

དག་ཡིགས་འདོད་འཛེལ་དཔེ་ཚོགས། དེབ་གཉིས་པ།

༡༡། །བྲུབ་དབང་བྲུབ་བསྟན་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་  
ཐར་འདོད་བྲུང་བ་འབྲུག་པའི་སྦྱིད་ཚེ།

རབ་བརྟན་དག་ཡིགས་ཐུན་ཚོགས་ཀྱིས་བརྩམས།

རབ་བརྟན་དག་ལེགས་ཕྱན་ཚེགས་ཀྱིས་བརྩམས།

མི་རིགས་དཔེ་ཁྱུན་ཁང་།

ཚུམ་སྤྱི་གཞི་འགན་འཁུར་པ།

责任编辑：

ཁ་བྱང་རྒྱས་འགོད་པ།

封面设计：

བསྟན་འཛིན་ཕུན་ཚོགས།

旦增平措

ཀམ་རྟོ་རྗེ་ཆེ་རིང་།

吾 要

## ༩༩ ། ལྷ་བ་དབང་ཕྱུང་བ་ཕྱུན་འཁེལ་བྱས་ཀྱི་རྣམ་ཐར་ ཐར་འདོད་ཕྱུང་བ་འབྲུག་པའི་ཆེད་ཆེད།

ཚུམ་པ་ལོ།

དཔེ་ལྷན་ལཱ་ཁག་།

འབྲུག་སྐད་ཡི་མཁས་པ་ཁག་།

གནས་ཕུང་།

ལྷན་ཁང་།

ཁ་བྱང་ཡར་ཁྱེད་སྡེ།

བརྒྱུད་འཛུགས་ལཱ་ཁག་།

པར་འདོད་བསྐྱེད་ལཱ་ཁག་།

དེབ་ཆེད་།

པར་གཞི་ཁོ་སྤྱི་གཞི་ཐོང་སྡེ།

པར་ཐོང་སྡེ།

པར་གྲངས་།

ཕན་ཚུན་ལྷན་།

རབ་བརྟན་དུ་གཤེགས་པུན་ཚོགས།

མི་རིགས་དཔེ་ལྷན་ཁང་།

མི་རིགས་དཔེ་ལྷན་ཁང་གི་ལོ་དུང་ཡིག་ཚུམ་སྤྱི་གཞི་ཁང་།

པེ་ཅིན་ཏི་ཐིང་ལེ་ཕྱུང་ལམ་ཨང་14པ།

100013

010 - 64227665

རྒྱལ་ཡོངས་སྐད་གནས་སྐོམ་ཐོ་ཐིང་ཐིང་ཏུ་དཔེ་ཆོད་ཁང་།

པེ་ཅིན་ཏི་ཐིང་པར་འདོད་བསྐྱེད་ཁང་།

850mm × 1168mm 1/32

2007ལོ་དེའི་ཟླ་12པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྤྱི་གས།

2007ལོ་དེའི་ཟླ་12པར་པེ་ཅིན་ཏུ་པར་ཐོང་སྡེ་དང་པོ་བརྒྱུབ།

001 - 2500

5.00

ISBN 978 - 7 - 105 - 09100 - 3/K·949(藏 125)

## 图书在版编目(CIP)数据

堪布土登彭杰传:藏文/热丹格勒平措著. - 北京:民族出版社, 2007. 12

ISBN 978-7-105-09100-3

I. 堪… II. 热… III. 堪布土登彭杰-传记-藏语  
IV. B949.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 204307 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.mzcbs.com>

北京迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2007 年 12 月第 1 版 2007 年 12 月北京第 1 次印刷

开本:850mm×1168mm 1/32

印数:001-2500 册 印张:2.875 定价:5.00 元

ISBN 978-7-105-09100-3/K·949(藏 125)

(藏编室电话:58130509 藏文发行科电话:64227665)



ཆེ་བཙུན་ནལ་ལྟོར་ཆེན་པོ་ལྷ་པ་རྟའ་ལྷ་པ་བཙུན་པེལ་བྱལ་ལ་ན་མོ།







ཕྱི་པ་ཆེ་ལྷོ་པ་མ་ནས་གནང་པའི་  
མཆོད་ལྗོང་མཐོང་ལྷོ་མ་ཆེན་མོ།



དགོན་གཞུང་གིས་བཞེངས་པའི་  
ལྷ་མའི་གསེར་གཞུང་མཆོད་རྟེན།





ཡུལ་ཉིན་མཁུལ་དང་རྫོན་པའི་གཟུངས་འབྱུང་མགོན་པོ།



## དཀར་ཆག

- མཚམས་སྦྱར། ..... (1)
- ཐོག་མར་བལྟམ་ནས་གསན་སྦྱང་གནང་ཚུལ། ..... (3)
- བར་དུ་བསྟན་འགྲོའི་དོན་ཆེན་མཛད་ཚུལ། ..... (12)
- ཐ་མར་དགོངས་པ་རྫོགས་ཚུལ། ..... (56)
- གདུང་རྟེན་མཐོང་གྲོལ་ཆེན་མོའི་ནང་བཞུགས་ཀྱི་དཀར་ཆག་  
མདོར་བསྟུས་སུ་བཀོད་པ་བཞུགས་སོ། ..... (67)
- གསོལ་འདེབས་བྱིན་རྒྱབས་བདུད་ཅིའི་བརྩུད་གཏེར། ..... (70)
- མཁན་ཆེན་ཐུབ་བསྟན་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་གསོལ་འདེབས་  
བཞུགས་སོ། ..... (85)
- མཆུག་གི་གཏམ། ..... (86)

## མཚམས་སྒྲུབ།

དེ་ཡང་འཛམ་གླིང་གོ་ལ་རྒྱུ་པོའི་ཡང་ཅེ་རུ་རྒྱལ་མཚན་གྱི་རྟག་ལྟར་མངོན་པར་འཕགས་པའི་  
བསིལ་ལྟན་ཁ་བ་ཅན་གྱི་ལྗོངས་འདིར་སྟོན་བྱོན་གྱི་ཚོས་རྒྱལ་ལོ་པའ་དག་གིས་སྤྲོད་སྟོབས་དང་། ཚེ་སྟོག་  
ཟུངས་ཁྲག་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱུན་པའི་ཤུལ་བཞག་གངས་ཅན་བོད་ཀྱི་རིག་གནས་ཞེས་གྲགས་སྟན་སྤྱིན་གྱི་  
རོལ་མོས་ཕྱོགས་ཀྱི་ལའོར་ལོ་འགའ་པའི་བརྩ་ཕྱག་རིག་པའི་གནས་ནི། མཆོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སུ་  
འཛིན་ཅིང་ལས་འབྲས་ལ་བྱུང་དོར་བྱེད་པའི་ཚོས་ལྟན་བོད་མི་ཡོངས་ཀྱི་སྤྱིང་ནོར་གཞལ་དུ་མེད་པ་ཞིག་  
ཡིན་པ་མ་ཟད། ས་ཚེན་པོའི་ཁྲོན་འདིར་གནས་པའི་སྟེ་དགུ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལམ་སྟོན་གྱི་སྟོན་མེ་ཉག་  
གཅིག་ཏུ་གྲུབ་ཀྱང་། བར་སྐབས་སུ་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་འཕོ་འགྱུར་སྣ་ཚོགས་པའི་དབང་གིས་བླ་ན་མེད་པའི་  
ཤེས་རིག་དེ་དག་ལ་ཉམས་གུང་ཆབ་ཆེན་བྱུང་བ་ནི་སྣང་བ་ལ་གཉེན་དུ་འཛིན་པའི་གངས་ཅན་བོད་བ་  
ཚོས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་སྟེ་འགྲོ་སྟེ་ཡི་བདེ་སྟེ་དུ་ལ་གོད་ཆག་ཆེན་པོ་ཐེབས་པ་ཡིན་པས། དེ་དག་ཉམས་  
པ་སོར་ཆོད་དང་། མི་ཉམས་གོང་སྤེལ་བྱས་ནས་མེས་པོ་ཆོའི་མཛད་འཕྲིན་སྟོང་རྒྱུ་ནི། ཤ་དང་རུས་པའི་  
གདུང་རུས་གཅིག་ལས་ཆད་ཅིང་ཐུག་བསམ་དང་མདུན་ལམ་ལ་གོ་མ་ཁ་མཉམ་དུ་ཕྱོགས་པའི་གངས་  
ལྗོངས་གཞོན་སྟེས་ཡོངས་ལ་མ་བཞོས་ཕྱག་ཏུ་བབས་པའི་འོས་འགན་ཞིག་རེད། དེར་བརྟེན་འདིར་ཡང་  
མདོ་སྔགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པ་ལ་མཁྱེན་རབ་ཀྱི་སྒྲུབ་དགུས་མཆོག་ཏུ་ཡངས་ཤིང་། རང་རིགས་  
དང་དེའི་ཤེས་རིག་ལ་དུང་ཞེན་གྱིན་ཏུ་ཟབ་པའི་ན་གཞོན་རྩོམ་བ་པོ་རབ་བརྟན་དག་ལེགས་ལུན་ཆོག་ས་  
མཆོག་གིས་དཔལ་རབ་བརྟན་དགོན་གྱི་མཐན་རིན་པོ་ཆེ་ཐུབ་བརྟན་འཕེལ་རྒྱས་མཆོག་གི་རྣམ་པར་  
ཐར་བ་ཐར་འདོད་བྱང་བ་འགྲགས་པའི་སྟེ་དུ་ཆལ་ཞེས་བྱ་བ་ལྡག་ས་རྩོམ་མཛད་པ་ནི། རང་རིགས་ཀྱི་  
རིག་གཞུང་དཀར་དམར་སྣ་ཚོགས་པའི་རྒྱ་སྟེས་བཀྲ་བའི་ཁྲོད་དུ་སེར་ཆེན་མེ་རྟག་གཅིག་གསལ་དུ་

འབྲས་པ་ཡིན་པས། དམ་ཚེས་སྤང་ཅིའི་བརྩུང་ལ་གཅིག་ཏུ་སྟེང་པའི་སྒོ་ལྷན་རྒྱུ་པ་དྲུག་པའི་ཚོགས་  
 གྱིས་དགའ་སྟོའི་འཕྲུལ་ལྷིང་དང་བཅས་ཏེ་ཉམས་སུ་བཞེས་རིགས་ལ། ལྷག་ཏུ་ཚུམ་པ་པོས། གང་གིས་  
 ཐོས་བསམ་བསྒྲོམ་པའི་བྱ་ཆེན་ལས། རྣམ་གྲོལ་མི་གནས་ཐར་པའི་སྤྱིང་མཚོག་ཏུ། ཁའོན་པར་  
 གཤེགས་པའི་སྟོན་བྱང་ངོ་མཚར་གངས། རྟེན་འདིར་རྩལ་ལ་ཉེ་ཆེ་བདག་ཡིད་ཡངས། ཞེས་  
 གསུངས་པ་ལྟར། ཡིད་བཞིན་ཞོར་ལས་ལྷག་པའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་འདི་ཉིད་རྩལ་ལ་ཉེ་བ་བྱགས་གྱིས་མ་  
 བཟོད་ནས། སྒྲ་ཚོགས་དང་འོ་བརྒྱལ་ལ་མ་འཛོམ་པར་བགྲང་བྱ་ལྷ་དྲུག་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་རྒྱས་ཡོད་མི་སྒྲ་  
 ལ་བཅར་འདྲི་བྱས་ཏེ། བསྟེན་བཅད་བརྟུན་པའི་གསེར་བཞིན་བརྟག་དབྱང་ལེགས་པར་མཛད་ནས་  
 བྱངས་ལྷན་གྱི་རིགས་རྣམས་ཡི་གེར་བཀོད་པ་ཡིན་སྟབས་ཡིད་ཆེས་གྱི་གནས་སུ་བཟུང་ཚོག་ལ། བྱང་  
 པར་དབལ་ས་སྒྲ་པའི་ཟབ་ལམ་བྱང་པར་ཅན་ལ་བརྟེན་ནས། ཉམས་དང་རྟོགས་པ། མཐུ་དང་རྩལ་  
 སོགས་བྱམ་མོང་དང་བྱམ་མིན་གྱི་དངོས་བྱུང་ཡོངས་སུ་བརྟེན་ཏེ་ཆེ་ལུས་གཅིག་ལ་བྱལ་བདག་གདོད་  
 མའི་མགོན་པོའི་རྒྱལ་ས་མའོན་དུ་མཛད་པའི་རྩལ་བསྟན་ཡོད་པས། ཚེས་དང་བརྒྱུད་པ་ལ་དད་པ་དང་  
 དེས་ཤེས་བྱང་པར་ཅན་ཞིག་འདྲན་དེས་པས་སྟོང་ཐག་པ་ནས་རྗེས་སུ་ཡི་རང་ཞུ་བྱང་འབྲེལ་མཚམས་  
 སྟུར་མདོར་བསྟུས་འདི་ཉིད་ལུགས་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་པ་ཤིན་ཏུ་ཟབ་པའི་ཁྲོམ་ཐལ་པ་འཇམ་དབྱངས་  
 ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོས་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༠ ལོའི་རྒྱ་བ་ ༡ པའི་ཚེས་ ༡༩ ལ་དགོན་ཆེན་བཤད་བྱར་བྲིས་པ་དག

ཐོག་མར་བལྟ་མ་ནས་གསན་སྒྱུར་གནང་ཚུལ།

[illegible]



ཡི་དམ་རྒྱུད་མེད་ལྷ་ཚོགས་དང་བརྒྱུས་བསྟེན། །  
 རྒྱལ་ཀུན་མཐུན་བས་རྒྱལ་པའི་སྤྱི་གཟུགས་ཆེ། །  
 ཡི་ཤེས་སྤྱན་ལྷན་དམ་ཅན་སྤྱང་མ་ཡིས། །  
 སྤྱ་མས་བཙོལ་པའི་བཀའ་ལ་ཉེར་དགོངས་ནས། །  
 འགལ་རྒྱུན་སོལ་ལ་མཐུན་རྒྱུན་སྤྱབས་མཛོད་ཀྱི། །  
 འདི་ན་འཕགས་ཆེན་སྟོ་ཡི་ར་བ་ལས། །  
 འགོང་པའི་དཔལ་ལྷན་སྤྱ་མའི་བེ་མོ་ཀླུ། །  
 ཅུང་ཟད་བཛོད་པའི་སྒྲལ་བཟང་ཐོབ་པ་ཡང་། །  
 སྟོན་སྟོན་རྣམ་དཀར་མཐུ་ཡི་འབྲས་བྱར་ཤེས། །  
 དེ་ཕྱིར་ཞི་བམིལ་ཐར་པའི་མཁའ་དབྱིངས་ལ། །  
 འཕྱར་འདོད་སྟོ་གསལ་རྒྱ་པ་དུག་པའི་ཚོགས། །  
 མགོན་ཏུ་འགྲགས་པའི་རྟོགས་བཛོད་སྟེད་མོས་ཚལ། །  
 རྣམ་དབྱེད་ཉི་མའི་ཟེར་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱ།།

དེ་ལ་འཇམ་དཔལ་དཔལ་བོའི་རིགས་སྤྲུགས་འཛིན་པའི་མཐུ་སྟོབས་རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཕྱག་  
 ཆེན་པོ། ཟབ་གསང་སྟན་བརྒྱུད་རྒྱ་མཚོའི་མཛོད་འཛིན་རབ་བརྟན་གཟིག་སྒྲུང་མཁན་ཆེན་གྲུབ་དབང་  
 ཐུབ་བསྟན་འཕེལ་རྒྱས་མཚོག་གི་རྣམ་པར་ཐར་པ་འུ་ཅག་སྟོས་བཅས་རྣམས་ཀྱི་དང་པའི་གསོས་སུ་  
 བཀོད་པ་ལ་དོན་གསུམ་སྟེ། ཐོག་མར་བལྟམས་ནས་གསལ་སྤྱོད་གནང་། །བར་དུ་བསྟན་འགྲུའི་དོན་  
 ཆེན་མཛོད། །ཐ་མར་དགོངས་པ་རྫོགས་སྟེལ་ལོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས་ཉེ། དམ་པའི་སྤྱི་ཕྱིར་བརྒྱུད་མར་  
 བཞེས་ནས་ཞིང་འདིར་བལྟམས་པ་དང་། མདོ་རྒྱུད་རིག་གཞུང་རྒྱ་མཚོ་ལ་གསལ་སྤྱོད་མཛོད་ཅིང་སྟོམ་  
 གསུམ་གྱིས་རྒྱུད་གཏམས་སྟེལ་ལོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱལ་ཚབ་མ་ལམ་པས། རི་བཞིན་ཡང་དག་མཐོང་བའི་  
 ཕྱིར། སྤྱི་སྤྱོད་རྣམས་ལས་འདས་གྱུར་ཀྱང་། སྟོང་རྗེའི་བདག་ཉིད་སྟེ་བ་དང་། །འཆི་དང་ཆ་དང་ན་

བ་སྟོན། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དམ་བ་ཉིད་ཀྱིས་བསྐལ་བ་མང་པོའི་གོང་རོལ་ནས་སྟེ་འཆི་སྟོས་  
 བས་དཔེན་པའི་དབྱིངས་ཡེ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རང་དོན་དོན་དམ་ཆོས་སྤྱི་དགོངས་པ་མངོན་དུ་མཛད་ཟིན་  
 ནའང་། རི་སྐད་དུ། ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོས་འཛིན་རྟེན་མཆུན། །འཛིན་རྟེན་ཀུན་ལ་གཟིགས་ནས་ནི། །ཆོས་  
 ཀྱི་སྒྲུ་ལས་མ་གཡོས་བར། །སྒྲུལ་པའི་རང་བཞིན་སྣ་ཆོགས་ཀྱིས། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དམིགས་བ་  
 མེད་པའི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་འགྲོ་ལ་རྗེས་སུ་ཆགས་བས་ཕྱོགས་བརྩའི་འཛིན་རྟེན་གྱི་ཁམས་མཐའ་ཡས་བ་  
 རྣམས་སུ་ངོ་མཚར་སྒྲུལ་པའི་རོལ་གར་བསམ་གྱིས་མི་བྲལ་བ་བསྟན་བ་གོར་མ་ཆག་ལ། བྲད་བར་ཆེ་  
 མཆོག་བཞི་ལྟན་གྱི་སྒྲུ་མ་རྩ་ལོ་རྩོ་རྗེ་གྲགས་པའི་སྟེ་མཐའ་ཉིད་དུ་ཡོངས་འཛིན་འབྲུལ་ཟད་དུ་མའི་རྩོ་  
 རྗེའི་ལུང་གིས་བསྟགས་པ་ལྟར་ཡོངས་ལ་གྲགས་ཤིང་། འདི་ལའང་རྩ་ལོ་དང་འཛིན་གྱི་ཆོས་སྟོར་  
 ལ་ཕྱིས་ཆེན་གནང་ཞིང་གཏུམ་དྲག་གི་ལས་ལ་འཕྲིན་ལས་ལྟར་བ་དང་། ལྷག་ལྷ་ཀུན་ལས་གཤིན་རྗེ་  
 ཉིད་ཅུལ་འདོན་མཛད་ཅིང་དེའི་ལས་ཆོགས་ལ་ཐུག་བཞེས་མཁས་བ་སོགས་ཀྱིས་རྒྱ་མཚན་ཞིག་གྲུང་  
 མཆིས་པར་མངོན། འཇམ་མགོན་ཆོས་ཀྱི་སྟོ་གྲོས་ཀྱིས་འཕམ་པོ་ན་ལེན་ལེ་སྒྲུལ་སྒྲུ་ཡིན་པས་དབུས་སུ་  
 རེབས་ན་འགྲོ་དོན་ཆེ་ཚུལ་གསུངས་པ་རབ་སྒྲུ་ལེ་མཚན་ཅན་གྱིས་གསུན་ཅིང་། གཞན་ཡང་སྟོ་ཐུག་  
 ཆེ་དགོན་པའི་སྒྲུལ་པའི་སྤྱི་རྣམ་རོལ་ཡིན་པའང་། ཞལ་སྒྲན་པ། ང་ལ་ལེགས་པ་དོ་རྗེ་འཆང་གིས་ཁྱོད་  
 སྟོ་ཐུ་དགོན་ཞིག་དགོན་པའི་སྒྲུལ་པའི་སྤྱི་ལང་སྒྲུལ་ཡིན་པའི་མཚན་མ་བྱུང་བས། དགོན་དེ་ཉམས་  
 གསོ་མཛད་ན་འཕྲིན་ལས་རྒྱས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་པའི་ལུང་བསྟན་ཡོད་ཀྱང་དེ་ལྟར་གྲུབ་མ་སོང་ཞེས་  
 གསུངས་པ་ཀམ་ལྷ་བྱ་གཡང་གིས་གསུན་འདུག་གོ།

དེ་དག་གིས་མཚོན་ཏེ་བསྟན་འགྲོའི་དབལ་དུ་མཁས་གྲུབ་ཀྱི་སྟེས་ལུ་ཟམ་མ་ཆད་པའི་སྒྲུ་སྟེ་  
 བཞེས་པའི་མཐར་ཐུན་མོང་གཏུལ་བྱའི་སྤྱང་ངོར་ཞིང་འདིར་གྲིད་པ་བཟུང་བའི་ཡབ་ནི། གཟིག་སྤང་སྒྲ་  
 མ་མཁས་བརྩན་བཟང་པོའི་དབལ་མངའ་ཡེ་ཤེས་སྟོ་གྲོས་ཀྱི་མཆེད་ལ་བྱམས་པ་དང་། ཡུམ་རྩ་མཁན་  
 དག་དབང་བསོད་ནམས་ཀྱི་ལུ་མོ་རྩ་མགོ་བཟླ་དོག་གི་སྒྲན་ལ་མ་བཟླ་ཤིས་འཛོལ་གཉིས་ཀྱི་སྤུས་སུ་མའོ་  
 ཁམས་སྟེ་དགའི་ཆོས་རྒྱལ་ཆེན་པོའི་ཆབ་འོག་རབ་བརྟན་ཀམ་པ་སོག་དྲག་ལས་གཟིག་གཙོ་བོར་བྱས་

པའི་གཙན་གཟན་མང་བས་གཟིག་ནང་ཞེས་གྲགས་ཤིང་། དེ་ལ་ལུ་མང་འབྲིབ་སྒྲུང་བཞིར་བྱེ་བའི་ནང་  
 ཚན་གཟིག་སྒྲུང་ཞེས་པའི་གྲོང་པ་ན་ཆགས་པའི་ཚོས་ཚང་གི་བྱིས་ཀྱི་འོག་ཁང་ན། ལྷ་མ་མཚོག་ནས་ང་  
 འདིའི་རྩ་བ་ནས་སྒྲིམ་པ་ཡིན་གསུངས་ནས་གསོལ་མཚོད་གནང་བའི་དགེ་བསྟེན་ཞེས་གྲགས་པའི་རྩོ་  
 ཞིག་ཡོད་ཅིང་། དེ་ལ་གནས་བཙས་ནས་སྟོད་པའི་གཡག་ཁམ་བ་ཞིག་སྒྲུབས་འགར་མཐོང་རྒྱ་ཡོད་པ་  
 བྱུང་། རྩོ་དེའི་རྩ་བར་ལུ་མས་སྒྲུ་ལ་ཚོས་གོས་གསོལ་པའི་རྣམ་པ་སོགས་ངོ་མཚར་བའི་བྱུང་ཚོས་དུ་མ་  
 དང་བཙས་ཏེ་རབ་བྱུང་བཙོ་ལུ་པའི་ཀླན་ལྷན་ཞེས་པ་ལྷགས་པོ་བྱི་བའི་ལོར་གཟུགས་སྒྲུ་མཚན་དཔའི་ཏེ་  
 གཞོན་གསར་དུ་བཞད་པའི་རྒྱལ་བསྟན་ཏོ། །སྒྲུ་ན་རྒྱུང་དུའི་དུས་ནས་དམ་པའི་རིགས་ལ་གནས་པས་  
 ཉམ་ཐག་པའི་འགོ་ལ་བྱམས་སྟིང་རྩེ་བྱང་རྒྱུ་བྱི་སེམས་དང་། འཁོར་བ་ལ་ངེས་འབྱུང་སོགས་རྩལ་མེད་  
 དུ་མང་འཁྱེད་། བཙུན་པའི་རང་རྒྱགས་བཟུང་ནས་གདངས་དབྱངས་རྩེ་རོལ་སོགས་བྱི་སྒྲུངས་གཉེན་པ་  
 ལ་མཁས་པ་ཞིག་ཡོད་ཅེས་གྲགས། གཞན་ཡང་ཐུགས་བྱི་དགོངས་དོན་ཐམས་ཅད་རང་བྱུང་ལྷན་གྱིས་  
 བྱུང་ཅིང་། སྒྲ་སྟོད་དུ་སྒྲུ་མ་ལེགས་པའི་རྩར་ཐེབས་ནས་དེ་ལྟར་པལ་ཐང་དུ་ཞག་བཞུགས་སྐབས། རྒྱ་  
 ཚན་ཞིག་བྱུང་བར་མགོན་འདིས་རྩིག་རྩིག་བཏང་ཞིང་པོ་ཤིང་ངོམ་པས་བཙོམ་མ་རུས་པ་སོགས་བྱ་བ་  
 ལམ་འགོ་ཡོང་བ་ཤ་སྟག་སྟེ། ང་རང་ལོ་ན་གཞོན་དུས་ཀྱི་རྩ་རྩ་དང་ཆེས་པའི་རྒྱས་བྱ་བ་གང་བཙམས་  
 ལྷན་གྱིས་བྱུང་བ་དང་། གཞན་དང་འབྲུགས་པ་བྱིས་ཆོ་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པ་ལས་ཡོད་མ་བྱོང་ཞིང་། བྱ་སར་  
 འགོ་དུས་ཟིང་འབྲུགས་བྱུང་སྟེ་གཞན་དང་འཐབ་སྒྲུབས་ཚོས་གྲོགས་ཚོས་ཁྱོད་གྱིས་འཕངས་པའི་རྩོ་ལས་  
 མེ་སྟག་འཚུབ་འབྲུག་ཟེར་བ་བྱུང་ཞེས་བཀའ་བསྩལ་བར་མཛད། དེ་དག་གིས་ནི་དམ་པའི་སྒྲེ་བ་བརྒྱད་  
 མར་བཞེས་ནས་ཞིང་འདིར་འབྱུངས་རྒྱལ་དང་། རྒྱུང་ནས་དམ་པའི་ཆེ་བ་ལ་གནས་རྒྱལ་གྱི་རིམ་པ་  
 རྒྱགས་ཅམ་བཤད་པ་ཡིན་ནོ། །

མད་བྱུང་ཡོན་ཏན་ཚོགས་གྱིས་མངོན་མཐོ་བའི། །

དམ་པའི་སྒྲེ་ཐང་བརྒྱད་མར་བཞེས་པ་ཡིས། །

བསྟན་འགྲོའི་བདེ་སྦྱིད་བདེ་དཀར་པོའི་ཆལ། །

རྒྱས་ཕྱིར་ཡུང་རྟོགས་ཚེས་ཀྱི་གྲ་ཆར་བསྟོལ། །  
 རྟེན་པར་ལྟོངས་འདིའི་གདུལ་བྱའི་ཤར་རིའི་ཕྱེར། །  
 མཚུངས་མེད་ཐུགས་བསྐྱེད་རྒྱུད་གི་མགྲོགས་འགོ་ཡིས། །  
 དྲངས་པའི་རྒྱལ་སྤྱོད་ཉེ་མ་གཞོན་ཅུའི་ཟེར། །  
 སྤྱིད་པའི་སྤྱན་པ་འཕྲོག་པའི་དཔལ་དུ་ཤར། །  
 དེ་ཆེ་པལ་པའི་སྒོ་ལས་ཡོངས་འདས་པའི། །  
 རོ་མཚར་ལྟས་བཟང་ཆོག་དུ་མ་ཡིས། །  
 རབ་འབྱམས་ཞིང་ཀུན་ཁྱབ་པའི་གྲགས་སྟན་གྱི། །  
 ཆོས་དུང་དཀར་མོས་རང་སྒྱུ་འབྱིན་འདི་མྱང། །

ཅེས་བར་སྐབས་ཀྱི་ཆོགས་སུ་བཅད་པའོ། །

རྒྱལ་ཀུན་མཁྱེན་རབ་དམར་མེར་རྒྱུ་མི་ཁམས། །  
 གཞོན་ཅུའི་གཟུགས་ཀྱི་རོལ་པ་ལྷག་པའི་ལྷས། །  
 རྒྱུ་བསངས་རལ་གྱི་མ་ཁའ་ལ་གདེངས་ཙམ་གྱིས། །  
 མྱོངས་པའི་དྲུ་བརྒྱ་གཙོད་པའི་ཤེས་རབ་རྩུལ། །

གཉིས་པ་ནི། གསང་བ་བསམ་མི་ཁྱབ་པའི་མདོ་ལས། སངས་རྒྱས་འཛིག་རྟེན་འབྱུང་བ་བརྒྱ་  
 ལམ་སྟེ། །མི་ཡི་ལུས་ཀྱང་ཆོགས་ཀྱིས་རྟེན་པ་ཡིན། །ཀྱེ་མ་དད་བ་དང་ནི་ཆོས་ཉན་པ། །འདི་འདྲ་  
 བསྐྱལ་བ་བརྒྱར་ཡང་རྟེན་པར་དཀའ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དམ་པའི་ཉན་འཆད་བྱེད་པ་ནི་སྤྱིད་ན་  
 འགྲག་གྱི་དོ་རྒྱུ་མ་མཆིས་པའི་ནོར་བུ་མཆོག་ཅིག་ཡིན་ལ། དད་ལྡན་སྒྲོབ་མའི་ཆོགས་རྣམས་རྗེས་སུ་  
 འཛིན་པའི་ཕྱིར་དུ་ཐུན་མོང་དང་ཐུན་མིན་གྱི་སྡེ་སྡོད་རིན་པོ་ཆེ་རྣམས་ལ་གསན་བསམ་གྱི་བརྩོན་པ་ཆེར་  
 བསྐྱེད་པའི་རྒྱལ་བསྟན་ཅིང་། ཡོངས་འཛིན་དམ་པ་རྣམས་ལས་དམ་པའི་ཆོས་ཐོས་པའི་གསན་ཡིག་ཅིག་  
 བཞུགས་ངེས་ནའང་། དེར་སྒྲོན་ལག་སོན་མ་བྱུང་བས་ཞིབ་དུ་འབྲི་རྩི་མི་ཐོགས་མོད་ཀྱི་ཕྱོགས་ཙམ་

བརྗོད་ན།

དགྲའ་ལོ་བདུན་གྱི་ཐོག་ཁུ་བོ་སྒྲ་མ་ཡེ་སྟོའི་མདུན་ནས་ཡིག་དཀར་ནག་འབྲི་སྟོག་བསྐྲབ་པས་  
 དཀའ་ཚོགས་མེད་པར་མཆིན། དགྲའ་ལོ་བདུན་པར་རབ་བརྟན་དགོན་གྱི་ཚོགས་ལ་ཞུགས་ཏེ་དགོན་གྱི་  
 མཁན་པོ་དཔལ་ཏྲ་མཚོག་རོལ་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཆེན་པོ་ནམ་མཁའ་རྒྱལ་མཚན་ལས། ཆངས་པར་སྟོད་  
 པའི་དགེ་བསྟེན་གྱི་ལྷོ་མ་པ་བཞེས་ནས་བསྐྲབ་གཞི་རྣམས་ལ་གཅེས་སྤྲུལ་གྱིས་སྤྱད་ལྷོ་མ་མཛད། དགོན་  
 གྱི་ཚོག་དང་ཆོས་སྟོད་སྒོར་འཛིན་དགོས་པ་རྣམས་ཐུགས་ལ་བཟུང་སྟེ་ཚོགས་རྒྱགས་ལེགས་པར་ལུལ་  
 བས་ཀྱང་གྱིས་བསྐྲགས་བརྗོད་དང་གཟེང་བསྟོད་བཅས་རྒྱ་ཆེར་གནང་། ལོ་ན་བཅུ་གཅིག་ལ་མོན་པ་ན་  
 རྒྱར་དགེ་བསྟེན་གྱི་ལྷོ་མ་པ་སྟེལ་པའི་མཁན་པོ་ནམ་མཁའི་མཚན་ཅན་དང་ཁ་སྐོང་གི་དགེ་འདུན་གྲངས་  
 ཆང་བ་ལས། ཐུབ་པའི་བསྟན་པ་ལ་རབ་ཏུ་བྱུང་སྟེ་མཚན་ལ་དཔལ་འབྱོར་བཟང་པོ་ཞེས་སུ་གསོལ།  
 གཞན་ཡང་རྗེ་དེ་ལས་སྤྱིན་གྲོལ་མན་ངག་གི་སྒྲོར་མང་དུ་གསན་ཅིང་མགོན་དེས་ཐུགས་རྩིས་ཆེ་བ་མཛད་  
 པས། བདག་ལྷ་གཤམ་དུ་རྒྱུད་ཅམ་བྱུང་བ་འདི་སྐབས་རྗེ་ནམ་མཁའི་མཚན་གྱི་སྐུ་དྲིན་ཡིན་གསུངས་ནས་  
 བཀའ་དྲིན་ཆེ་པའི་ཆད་དུ་འཛིན། ལོ་ཆད་ལ་སྤྱིབ་པ་ན་མེད་སྐང་མཁན་པོ་སྟན་ཀྱགས་རབ་རྒྱས་སོགས་  
 དང་ལྷན་དུ་དམ་པ་གོང་མའི་ཐུག་བཞེས་ལྷར་ཡོན་ཏན་རིན་པོ་ཆེ་དུ་མའི་འབྱུང་གནས་དཔལ་ལེ་མི་ཆོས་  
 ལྷན་དུ་ཐེབས་ཏེ། རྒྱལ་བས་ལུང་གིས་བསྐྲགས་པའི་རྩྱུ་དུས་ཀྱི་དོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་པོ་དོར་ཆེན་ཀྱན་  
 དགའ་བཟང་པོའི་ཆོས་ཁྲི་ལ་བཞུགས་པའི་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་འཇམ་དབྱངས་ཐུབ་བསྟན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་  
 མཚན་མཚོག་དང་། ལས་སྟོབ་སོགས་གྲངས་ཆང་པའི་དུང་ནས་བསྟེན་པར་རྫོགས་པའི་ལྷོ་མ་པ་བཞེས་  
 ཤིང་། མཚན་དུ་ཐུབ་བསྟན་འཕེལ་རྒྱས་ཞེས་པའི་ཅོད་བན་གསོལ། གསུང་ངག་རིན་པོ་ཆེ་ལམ་འབྲས་  
 ཚོགས་བཤད་ཀྱི་སྤྱིན་གྲོལ་མན་ངག་དང་བཅས་པ་སོགས་ལྷོ་མ་གསུམ་གྱི་ཆོས་བཀའ་མང་པོ་དང་།  
 གཞན་ཡང་ས་དོར་གྱི་དམ་པ་རྣམས་ལས་ཆོས་འབྲེལ་ཅི་རིགས་པ་གསན་ནས་དེ་དག་གི་གནང་བཀའ་གི་  
 གནས་ལ་སྤྱད་ལྷོ་མ་ཞིབ་པར་མཛད། སྤྱར་རང་ལུལ་དུ་ཐེབས་ནས་མཚན་ལྷན་བཤེས་གཉེན་དུ་མའི་  
 ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་གསན་སྟོང་གནང་བའང་། རྗེ་མའི་མཁན་པོ་ངག་རྒྱུད་གི་དངོས་སྟོབ་སྟོ་ལུ་བསྟོ་